

সহীহ বুখারী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৪৮৮ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৮৪৮]

৫২/ তাফসীর (كتاب تفسیر)

পরিচ্ছেদঃ আল্লাহর বাণীঃ **مَزِيدٌ** "এবং জাহান্নাম বলবে আরো আছে কি?"

باب قوله وتقول هل من مزيد

আরবী

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ، حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ - رَضِيَ
الله عنه - عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " يُلْقَى فِي النَّارِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ
حَتَّى يَضَعَ قَدَمَهُ فَتَقُولُ قَطٍ قَطٍ "

বাংলা

সূরা কাফ

رَجَعَ بَعِيدٌ رَدُّ فُرُوجٍ فَتُوقِ وَاحِدُهَا فَرْجٌ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ وَرِيدَاهُ فِي حَلْفِهِ وَالْحَبْلُ حَبْلُ الْعَاتِقِ وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَا
تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْ عِظَامِهِمْ تَبْصِيرَةً بَصِيرَةً حَبُّ الْحَصِيدِ الْحِنْطَةُ بِاسِقَاتِ الطَّوَالِ أَفْعَيْنَا أَفْعَيْنَا عَلَيْنَا حِينَ
أَنْشَأَكُمْ وَأَنْشَأَ خَلْقَكُمْ وَقَالَ قَرِينُهُ الشَّيْطَانُ الَّذِي قُيِّضَ لَهُ فَتَقَبُّوا ضَرْبُوا أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ لَا يُحَدِّثُ نَفْسُهُ بغيرِهِ
رَقِيبٌ عَتِيدٌ رَصْدٌ سَائِقٌ وَشَهِيدٌ الْمَلَكَانِ كَاتِبٌ وَشَهِيدٌ شَهِدَ شَاهِدٌ بِالْغَيْبِ مِنْ لُغُوبِ النَّصَبِ وَقَالَ غَيْرُهُ نَضِيدٌ
الْكُفْرَى مَا دَامَ فِي أَكْمَامِهِ وَمَعْنَاهُ مَنْضُودٌ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا خَرَجَ مِنْ أَكْمَامِهِ فَلَيْسَ بِنَضِيدٍ وَإِدْبَارِ النُّجُومِ
وَأِدْبَارِ السُّجُودِ كَانَ عَاصِمٌ يَفْتَحُ الَّتِي فِي قِ وَكَيْسِرُ الَّتِي فِي الطُّورِ وَيُكْسِرَانِ جَمِيعًا وَيُنْصَبَانِ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ
يَوْمَ الْخُرُوجِ يَوْمَ يَخْرُجُونَ إِلَى الْبُعْثِ مِنَ الْقُبُورِ

رَجَعَ মানে প্রত্যাবর্তন। রَدُّ ফুরুজ্ মানে ফাটল। এর একবচন হলো وَرِيدٌ ঘাড়ের রগ। মুজাহিদ (রহঃ)
تَبْصِيرَةً মানে, যেকোনো দিক দিয়ে তাকে বোঝানো হয়েছে, যেকোনো দিক দিয়ে মৃত্যুকে ক্ষয় করে।
وَقَالَ قَرِينُهُ মানে? ক্লাস্তিকর ছিল? অফেইন। আমাদের জন্য কি ক্লাস্তিকর ছিল? অফেইন। আমাদের জন্য কি ক্লাস্তিকর ছিল?
এ শায়তান যা তার জন্য নির্দিষ্ট হয়েছে। ফত্বা তার ভ্রমণ করেছে। অর্থ, যে কুরআন শবণ করে
নিবিষ্ট চিত্তে, এ ব্যতীত অন্য কোন দিকে তার মনোযোগ নেই। رَقِيبٌ মানে প্রহরী। وَشَهِيدٌ দু'জন
মালাক- একজন লেখক এবং অন্যজন সাক্ষী। شَهِدَ অন্তরের অন্তস্থল থেকে সাক্ষ্যদাতা ব্যক্তিকে বলা হয়।
وَأِدْبَارِ النُّجُومِ মানে মুজাহিদ (রহঃ) ব্যতীত অন্য মুফাসসিরগণ বলেছেন, نَضِيدٌ ফুলের কলি যা এখনো ফুটেনি। এখানে
শব্দটি ভাজ করা অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে। প্রস্তুতি ফুলের কলিকে نَضِيدٌ বলা হয় না। কারী আসিম (রহঃ) সূরাহ

‘কাফ’-এ বর্ণিত **إِدْبَارِ السُّجُودِ** এর হামযার মধ্যে যবর দেন এবং সূরাহ তুর-এ উল্লিখিত **إِدْبَارِ النَّجْمِ** এর হামযার মধ্যে যের দেন। তবে উভয় স্থানে হামযাতে যেরও দেয়া যায় অথবা যবরও দেয়া যায়। ইবনু ‘আব্বাস (রাঃ) বলেন, **يَوْمَ الْخُرُوجِ** কবর থেকে বের হওয়ার দিন।

৪৪৮৮। আবদুল্লাহ ইবনু আবুল আসওয়াদ (রহঃ) ... আনাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত যে, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, জাহান্নামে নিক্ষেপ করা হলে জাহান্নাম বলবে, আরো আছে কি? পরিশেষে আল্লাহ তাঁর পা সেখানে রাখবেন, তখন সে বলবে, আর না, আর না।

English

Narrated Anas:

The Prophet (ﷺ) said, "The people will be thrown into the (Hell) Fire and it will say: "Are there any more (to come)?" (50.30) till Allah puts His Foot over it and it will say, 'Qati! Qati! (Enough Enough!)"

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন □ বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=4766>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন